



ל המציל נפש אחת כאילו הציל עולם ומלואו



התכנסנו כאן היום לִדְ נִסָּן תשמ"ח, 11 באפריל 1988
 בעיר פתח תקווה
 בגאווה ובאמונה עמוקה לפעול להקמתו של
 בית החולים המרכזי לילדים
 שליד המרכז הרפואי בילינסון של קופת חולים הכללית
 בית חולים זה לילדים-המוקדש לזכותו הבסיסית
 של כל ילד לחיות חיים בריאים בעולם של שלום-
 יהיה "גשר לשלום", ויקשר אומה זו לשכנותיה.



He who saves one soul, is as one
 who has saved an entire world

We who have joined here together on this,
 the 11th day of April 1988, the 24th day of Nisan 5748,
 proudly and with deep trust lay the cornerstone of the
 Children's Medical Hospital of Israel
 at the Weinson Medical Center in Petach Tikva, Israel.

This hospital, dedicated to the inherent right
 of every child to live a healthy life in a peaceful world,
 will stand as a "bridge to peace,"
 linking this nation to its many neighbors.

Helmut Schneider
Ursula Schneider
Israel Helbert
 MINDY SCHWEIDER
Yvonne Schneider
 Lee Popiel
 Arnold Forster

Chankran
Parvati
Prati
Yehonatan